

Historisches Wasserkleinkraftwerk Mittlach

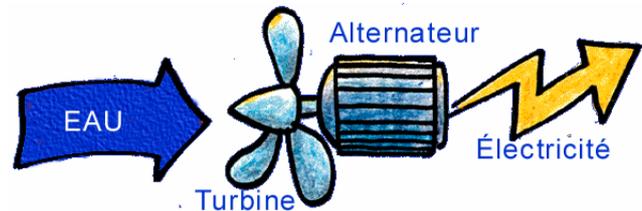


Das Wasserkleinkraftwerk in Mittlach im oberen Münster-Tal produziert Strom mit Wasser der Fecht am Zusammenfluß der Kolben-Fecht und des Langenwasen. Das Kraftwerk befindet sich in einer kleinen ehemaligen Textilfabrik und stammt aus dem Jahre 1927. Es hat eine Leistung von 75 Kilowatt und erzeugt jährlich rund 450 000 kWh. Das ist mehr als der Verbrauch eines Dorfes mit 320 Einwohnern wie Mittlach, das im Naturpark der Region liegt (Parc naturel régional des Ballons des Vosges).

Marc Durr, Techniker aus Mittlach, hat das Kleinkraftwerk 2007 gekauft mit Hilfe eines Bankkredits. Die Anlage wurde 1998 vom Voreigentümer entsprechend den modernen Vorschriften renoviert, und zwar mit Förderung von der Région Alsace mit einer Investition von 1 Mio. Franc. Das Ensemble der Gebirgslandschaft mit dem Tal, den kleinen Flüssen, den Kanälen und der Turbine ist sehr malerisch

Die beiden Flüsschen speisen die Oberwasserkanäle, die sich bei der Rechenanlage vereinigen und in einen gedeckten Kanal von rund 100 m Länge übergehen. Die Francis-Turbine stammt aus dem Jahre 1927. Der Generator mit 75 kW wurde vom ehemaligen VEB WEM in Dessau hergestellt. Eine Regulieranlage und ein großes Schwungrad ergänzen die Maschinerie. Die genutzte Höhendifferenz beträgt 10 m. Der erzeugte 380-Volt-Wechselstrom wird an die EDF verkauft zu 9,1 C/kWh im Winter und 4,1 C im Sommer, ein Tarif der jährlich ein wenig angepasst wird. Der Einspeise-Vertrag von 1999 läuft 15 Jahre.

Während einiger Wochen im Sommer und Winter ist das Kleinkraftwerk ausgeschaltet, wenn die Wasserführung der Flüsse zu gering ist. Für die Fische gibt es in den Wehren stets offene Durchlässe, siehe Foto links.



Wasserkraftwerk: vereinfachte Funktionsweise www.alteralsace.org



Die ehemalige Fabrik (mit Turbine) hinter dem Bushalt/Parkplatz

Ganzjährig geöffnet, aber im Winter z.T. nicht möglich. Besichtigungen nur auf Anfrage und als Führung. Kanäle, Bassin, Wehre sind vom öffentlichen Weg aus gut sichtbar, die Turbine nur im Gebäude mit unserer Gestattung.

Kontakt : Bitte Besuche vorankündigen per Tel. oder Brief oder E-Mail. Wir sind ständige Einwohner von Mittlach: Marc DURR, 17, rue Erbersch, F-68380 MITTLACH 0033(0)3-89-776391, mdurr@wanadoo.fr T.H.E.M.A. Turbine Hydro Electrique Mittlach Alsace

Wegehinweise: per Auto oder Rad z.B. von Colmar über Munster und Metzeral. Das Kleinkraftwerk: Mittlach,, rue Erbersch, gegenüber Hotel Valneige am großen Parkplatz. **Per Zug** TER von Colmar - Metzeral www.ter-sncf.com/alsace/index.asp, dann Bus Linie 217, www.cg68.fr (horaires des bus, Mo-Fr. selten) Halt Hotel Valneige, www.valneige.fr . **zu Fuß** ab Bahnhof Metzeral 3,5 km bis Mittlach auf der Fecht-Nordseite durch den Wald/Bois de la Wormsa

Text nach Info von Marc Durr et Laurence Rey, DNA, 29.8 2008 **Redaktion, Fotos** Dr. Georg Löser (0903012 D Mittlach Durr)

Hrsg. ECOtrinova e.V., D-79194 Gundelfingen, www.ecotrinova.de Projekt **Sonnen-Energie-Wege**: gefördert vom Umweltministerium Baden-Württemberg, Agenda21 Büro Freiburg, von der ECO-Stiftung für Energie-Klima-Umwelt und durch viele Ehrenamtliche



eines der beiden Wehre mit Fischpass



die Rechenanlage



die Turbine



Generator und Schwungrad